



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МАШИНА ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ  
ЛЕНТЫ И ЛИПУЧКИ  
**AURORA QD-1250/9880**



тех.  
поддержка



[aurora.ru](http://aurora.ru)

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

Благодарим вас за покупку машины для нарезания ленты и липучки бренда Aurora.

### **ВНИМАНИЕ ⚠**

При работе с раскройным оборудованием избегайте контакта с подвижными частями.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

## Содержание

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....                       | 4  |
| 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....                                    | 4  |
| 3. РАБОТА С МАШИНОЙ ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ ЛЕНТЫ И ЛИПУЧКИ.....           | 5  |
| 4. ОЧИСТКА.....                                                  | 5  |
| 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....                        | 5  |
| 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....                               | 5  |
| 7. ЗАМЕНА НОЖЕЙ.....                                             | 6  |
| 8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ.....                                      | 7  |
| 9. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ К КОНТРОЛЬНОМУ БЛОКУ QD-1250.....  | 9  |
| 10. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ К КОНТРОЛЬНОМУ БЛОКУ QD-9880..... | 10 |
| 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....                               | 11 |
| 12. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....                              | 11 |

# 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## Указания по безопасности

### ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания горючих веществ в машину. Это может привести к воспламенению или сбоям в работе.

В случае попадания горючих веществ немедленно обесточьте нож и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр Aurora либо к квалифицированным механикам.

### Требования к условиям эксплуатации

1. Машину следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе машины. Колебания напряжения в электросети не должны превышать  $\pm 10\%$  номинального напряжения питания машины. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе.
2. Не используйте машину вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы машина может создавать помехи, нарушающие их работу.
3. Сетевой шнур машины должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе машины.
4. Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой машиной. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе.
5. Температура окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от  $+5$  до  $+35^{\circ}\text{C}$ . Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе.
6. Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях машины не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе.
7. В случае грозы обесточьте машину (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе.

## 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании Aurora или квалифицированному электрику.
- Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель ножа находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение ножа.
- Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе.
- Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева ножа
- Избегайте перегрева корпуса при интенсивной работе
- При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка. При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

### 3. РАБОТА С МАШИНОЙ ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ ЛЕНТЫ И ЛИПУЧКИ

К работе с машиной допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая с машиной, пользуйтесь защитными очками.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация машины без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей машины и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению машины.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте машину. Обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному механику.

### 4. ОЧИСТКА

- Обесточьте машину перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии кнопки включения машина может прийти в действие, что может привести к травме.

### 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем как продолжить работу.
- Обесточивайте машину каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотра или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении машины без присмотра.
- Эксплуатировать машину разрешается только по назначению. Другие применения раскройного диска запрещены.
- Переоснащать машину или вносить изменения в конструкцию запрещается.

### 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                     | QD-1250        | QD-9880 |
|---------------------|----------------|---------|
| Макс скорость       | 90 резов в мин |         |
| Длина резки         | 20-9999 мм     |         |
| Макс ширина ленты   | 125 мм         | 95 мм   |
| Температура нагрева | 0-350° C       |         |
| Мощность            | 66 Вт          |         |
| Электропитание      | 220В, 50Гц     |         |

## 7. ЗАМЕНА НОЖЕЙ



Сначала ослабьте 4 крестообразных винта и снимите защитную крышку..



Ослабьте два винта с шестигранной головкой M10 верхнего ножа, снимите верхний нож, а затем ослабьте крепежные винты электронагревательной части.



Ослабьте 3 винта с потайной головкой M5 и внутренним шестигранником на нижнем ноже и снимите нижний нож.



Замените ножи и затяните 3 винта M5 с потайной головкой и внутренним шестигранником.



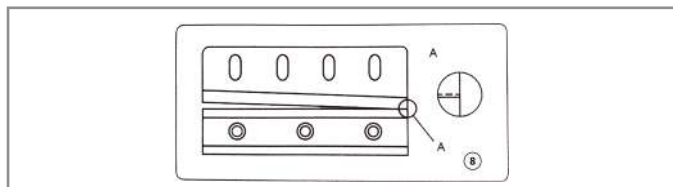
Установите верхний нож и затяните 2 винта с шестигранной головкой M10.



Ослабьте первые два установочных винта M5. После установки верхних и нижних резаков, если материал не поддается резке, можно медленно затянуть 2 установочных винта внутрь.



Ослабьте два винта с шестигранной головкой M10, сдвиньте их вперед и зафиксируйте.

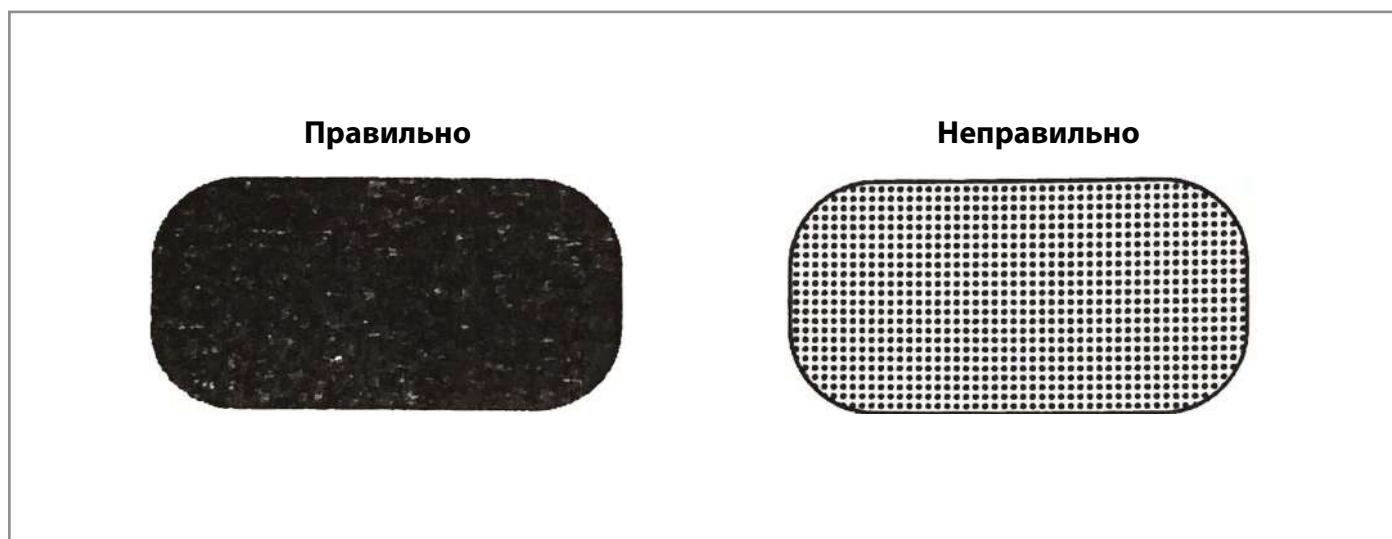


Включите выключатель питания и нажмите кнопку пуска, а затем сразу выключите выключатель питания, когда верхний вал ножа движется вниз, так, чтобы верхний вал ножа оставался в самом нижнем положении, и, наконец, верхний нож устанавливается в тесном контакте с нижним ножом, а затем слегка затяните 2 винта с цилиндрической головкой и шестигранным углублением под ключ M10 на верхнем валу ножа.

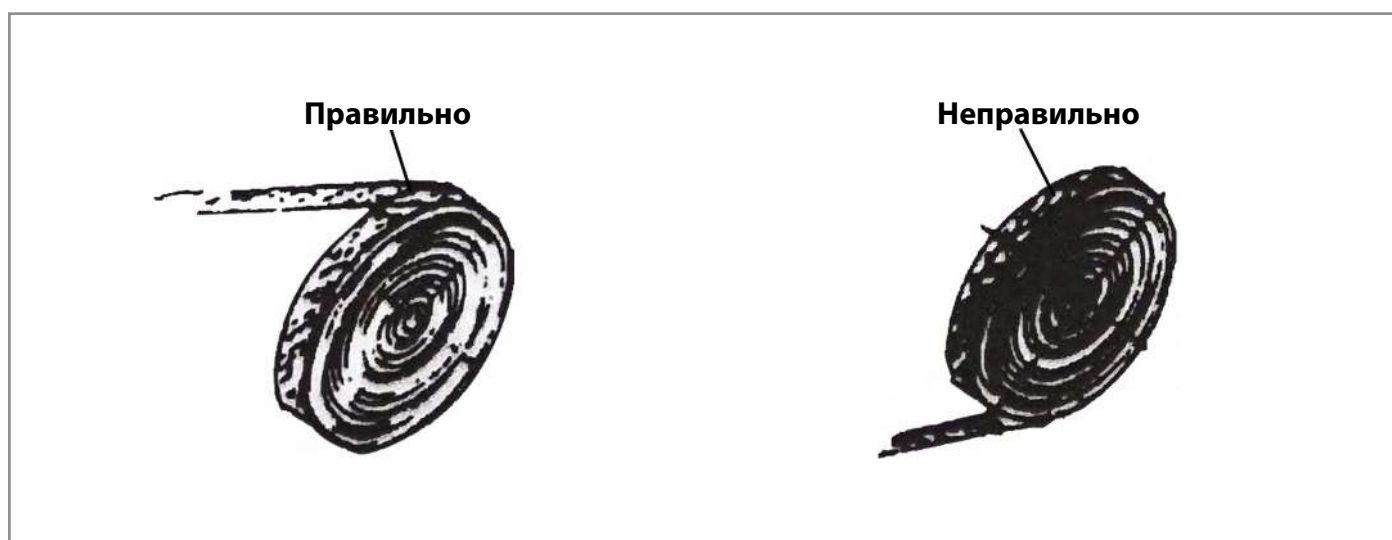
**ВАЖНО ⚠**

Не режьте обе стороны лент Velcro одновременно.

При разрезании липучки и подаче материала шерстяная сторона должна быть обращена вверх, а гладкая сторона вниз (как показано на рисунке ниже).

**8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ**

1. Если термостат не работает, проверьте, не ослаблено ли подключение.
2. Если кромка среза не полностью запечатана, температура термостата установлена на слишком низком уровне. Необходимо постепенно увеличивать температуру до тех пор, пока кромка среза не будет полностью запечатана.
3. Лента подачи материала устанавливается в вертикальное положение (см. рисунок). При начале подачи материал можно подавать в режущую кромку ножа вручную, и он может нормально работать после того, как температура достигнет установленной температуры.



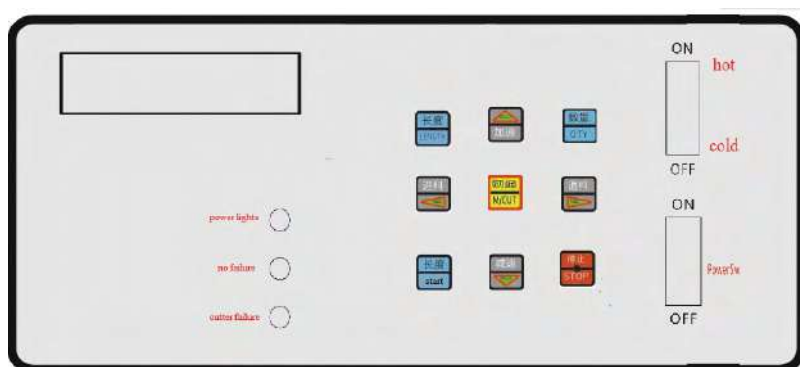
4. Если при замене верхнего ножа винт, фиксирующий верхний нож, слишком тугой, чтобы его можно было открутить. Включите регулятор температуры и нагрейте его примерно до 200 градусов, прежде чем откручивать винт. После частичного откручивания винта выключите регулятор температуры и подождите. После того, как резак полностью остынет, винт можно полностью открутить и заменить верхний нож. (Внимание: будьте осторожны, чтобы не обжечься при откручивании винтов после нагрева).

| Номер                             | Проблема                        |                    |                             | Reasons and measures                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------|--------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                 | Нет напряжения                  |                    |                             | Проверить подключение                                                                                                                                                                                                      |
|                                   |                                 |                    |                             | Проверить фазу                                                                                                                                                                                                             |
| 2                                 | Есть напряжение но:             | Не вращается ролик |                             | Check whether there is debris on the roller                                                                                                                                                                                |
|                                   |                                 |                    |                             | Check whether the set screws of the synchronization wheel and stepper motor are loose                                                                                                                                      |
|                                   |                                 | Нож не двигается   | Красный сигнал не загорелся | Проверить состояние сенсора                                                                                                                                                                                                |
|                                   |                                 |                    |                             | Проверить положение сенсора                                                                                                                                                                                                |
|                                   |                                 |                    | Красный сигнал загорелся    | Проверить переключатель отсутствия материала Проверьте датчик отключения, расстояние до сенсорной пластины должно быть в пределах 4 мм. Откройте крышку машины и проверьте разъемы подключения к CPU и контрольной панели. |
| После движения ножа выдает ошибку |                                 |                    |                             |                                                                                                                                                                                                                            |
| 3                                 | Не разрезает тесьму             |                    |                             | Проверьте температуру ножа                                                                                                                                                                                                 |
| 4                                 | Обрезает только часть           |                    |                             | Проверьте нож на повреждения и заточку.                                                                                                                                                                                    |
|                                   |                                 |                    |                             | Проверьте положение верхнего ножа относительно нижнего.                                                                                                                                                                    |
| 5                                 | Бьет ток при косании к корпусу. | All models         |                             | Отсутствует заземление. Пожалуйста подключите заземление.                                                                                                                                                                  |



## 9. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ К КОНТРОЛЬНОМУ БЛОКУ QD-1250

### Контрольная панель



### Установка длины:

Сначала нажмите клавишу , затем нажмите  или , затем переключитесь, нажав  или , и, наконец, нажмите  для автоматического сохранения;

### Установка количества:

Сначала нажмите клавишу , затем нажмите  или , переключитесь, нажав  или , и, наконец, нажмите  для автоматического сохранения;

### Регулировка скорости:

В режиме ожидания или работы нажмите  для ускорения, нажмите  для замедления.

### Ручная подача:

В режиме ожидания нажмите  для подачи материала вперед, нажмите  для подачи материала назад.

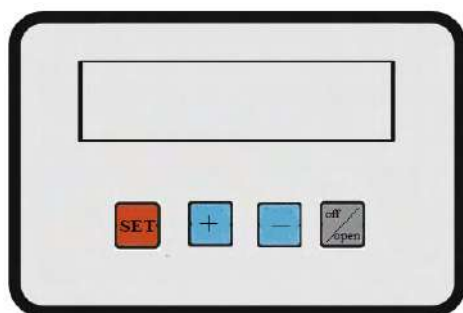
### Сброс:

Нажмите  один раз, чтобы очистить фактическую длину, нажмите  на три секунды, чтобы очистить фактическую длину и количество.

### Обратное вращение вала продвижения материала:

Нажмите клавишу , затем нажмите клавишу , мотор вала изменит направление вращения.

### Настройка температуры QD-1250



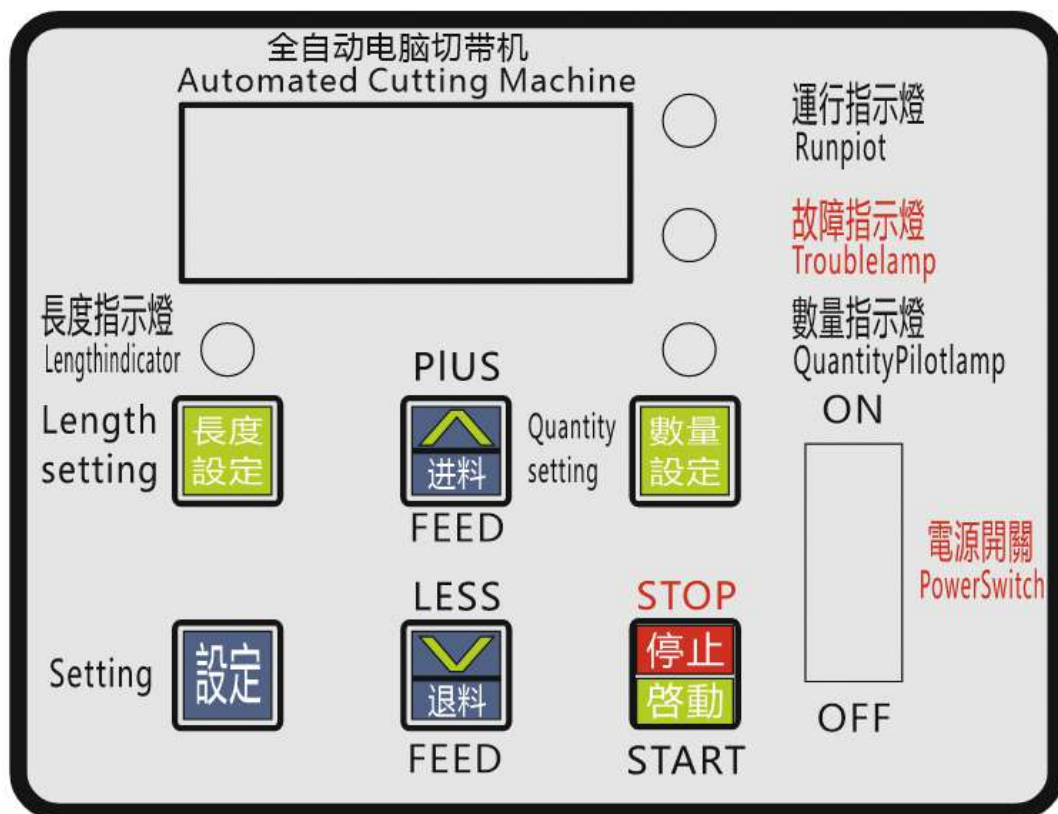
Нажмите  увеличьте температуру с помощью  и уменьшите с помощью .

После установки температуры, нажмите . Начнется нагрев и отобразится 000. Для остановки нагрева нажмите .

Вентилятор заработает при температуре выше 60 градусов. При остывании вентилятор отключится автоматически при температуре 50 градусов.

## 10. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ К КОНТРОЛЬНОМУ БЛОКУ QD-9880

### Контрольная панель



#### Настройка длины:

Нажмите затем скорректируйте длину кнопками нажмите для сохранения, нажмите для работы.

#### Настройка количества:

Нажмите затем скорректируйте количество кнопками нажмите для сохранения, нажмите для работы.

#### Настройка скорости:

Нажмите одновременно затем скорректируйте скорость кнопками нажмите для сохранения, нажмите для работы.

В режиме ожидания нажмите для подачи вперед и для подачи назад

#### Калибровка точной длины для QD-9880

1. Сначала установить длину 100 мм, затем измерить реальную длину отрезанного материала;
2. Нажать кнопку и кнопку вместе, на экране появится F000;
3. Затем нажать кнопку пока на экране не появится F010;
4. Затем нажать кнопку «setting» , на экране появится 0000;
5. Затем нажать кнопку и ввести длину отрезанного материала.
6. Затем нажать кнопку «setting» ;

Выключить машину, включить машину снова.

## 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует соответствие машины для нарезания Aurora QD-1250/9880 требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за недостатки в работе машины для нарезания Aurora QD-1250/9880, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **12 месяцев.**

## 12. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

МАШИНА ДЛЯ НАРЕЗАНИЯ AURORA QD-1250/9880 соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011<br/>«О безопасности машин и оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011<br/>«О безопасности низковольтного оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011<br/>«Электромагнитная совместимость технических средств»</p> |
|  | <p>Продукция изготовлена в соответствии с Директивами</p> <p>2006/42/EC «Машины и механизмы»,</p> <p>2014/35/EU «Низковольтное оборудование»,</p> <p>2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»</p>                                                                                                                                                  |

**Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:**

ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.

Тел.: 8 (812) 655-67-35

Сделано в Китае.

**AURORA**

[aurora.ru](http://aurora.ru)